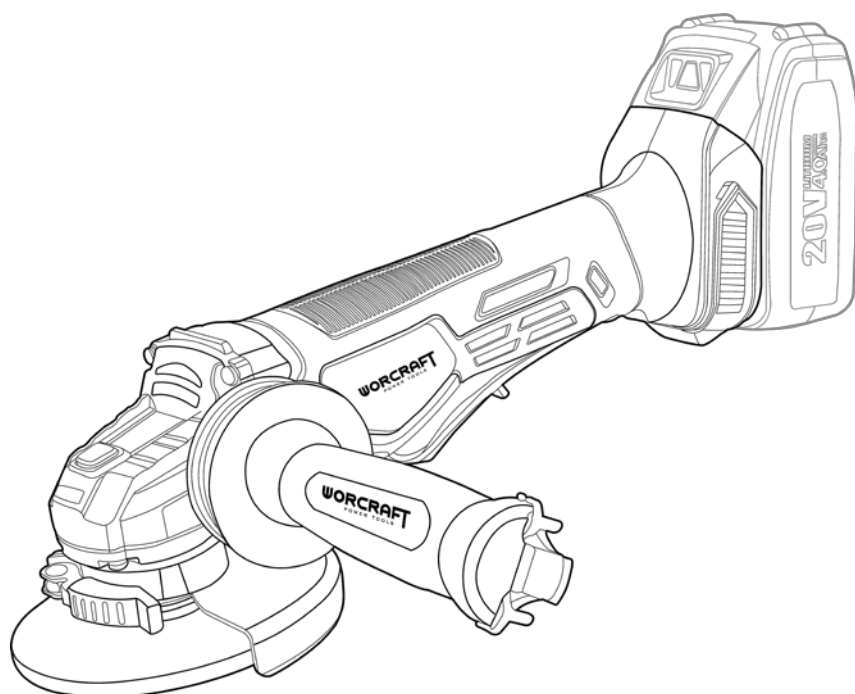


# WORCRAFT

POWER TOOLS

## CAG-S20LiB-125

ШЛІФМАШИНА КУТОВА АКУМУЛЯТОРНА



UA

ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

CE

## ЗМІСТ

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Вступ.....                                       | 3  |
| 1 Заходи безпеки.....                            | 3  |
| 2 Опис і принцип роботи.....                     | 5  |
| 3 Підготовка виробу до використання.....         | 6  |
| 4 Використання виробу.....                       | 7  |
| 5 Технічне обслуговування виробу.....            | 8  |
| 6 Поточний ремонт складових частин виробу.....   | 9  |
| 7 Строк служби, зберігання, транспортування..... | 9  |
| 8 Гарантії виробника (постачальника).....        | 9  |
| 9 Технічні характеристики.....                   | 10 |
| 10 Комплектність.....                            | 11 |
| 11 Утилізація.....                               | 11 |

## УВАГА!

### Шановний покупець!

Вдячні Вам за придбання даної моделі електроінструменту торгової марки **WORCRAFT**. Ця модель поєднує в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності та надійності інструменту, а також для його безпечного використання. Ми впевнені, що продукція торгової марки **WORCRAFT** стане Вашим помічником на довгі роки.

Під час купівлі шліфмашини кутової акумуляторної **CAG-S20LiB-125** вимагайте перевірки її працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектності (розділ «Комплектність» Інструкції з експлуатації). Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю та правильно заповнений.

Перед використанням шліфмашини кутової акумуляторної уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації та дотримуйтеся заходів безпеки під час роботи з нею.

В процесі користування виконуйте усі вимоги Інструкції з експлуатації.

## ВСТУП

Шліфмашини кутова акумуляторна **CAG-S20LiB-125** (далі – виріб, шліфмашини) застосовується для абразивного зачищення металоконструкцій від корозії, зачищення зварних швів, шліфування й різання металевих заготовок без застосування води в побутових умовах.

Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі розділ 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином Ви зможете навчитися правильно поводитися з виробом та уникнете помилок і небезпечних ситуацій.



**УВАГА!** Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною ураження електричним струмом, виникнення пожежі та отримання важких травм.

## 1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

### 1.1 Загальні правила безпеки



**УВАГА!** Перед використанням виробу повинні бути взяті всі необхідні заходи обережності для того, щоб зменшити ризик виникнення пожежі, знизити ймовірність ураження електричним струмом, пошкодження корпусу та деталей виробу. Заходи безпеки перелічено нижче.

Уважно прочитайте та збережіть всі вказівки, перш ніж спробуєте використовувати виріб. З метою безпечного використання:

1.1.1 Підтримуйте чистоту та порядок на робочому місці. Будь-яка перешкода під час роботи може стати причиною травми.

1.1.2 Беріть до уваги обставини на робочому місці. Підтримуйте достатнє освітлення в процесі роботи. Не користуйтеся виробом поблизу легкозаймистих рідин або газів.

1.1.3 Остерігайтеся ураження електричним струмом. Не торкайтеся заземлених поверхонь, наприклад, трубопроводів, радіаторів, кухонних плит, корпусів холодильників. Не працюйте з виробом під дощем або снігом. Не використовуйте виріб в приміщеннях з підвищеною вологістю. Захищайте виріб від дощу, бризок води та снігу. Проникнення вологи в корпус виробу може призвести до виходу його з ладу.

1.1.4 Під час роботи з виробом не дозволяйте дітям перебувати поблизу. Не дозволяйте стороннім торкатися виробу. Сторонні особи не повинні перебувати на робочому місці.

1.1.5 Закінчивши роботу, зберігайте виріб у спеціально відведеному місці для зберігання електроінструменту. Воно має бути сухим, недоступним для сторонніх осіб і замикатися на замок. Діти не повинні мати доступ до виробу.

1.1.6 Не втручайтеся в роботу механізмів, докладаючи зайві зусилля. Робота виконується якісніше й безпечніше, якщо виріб експлуатується згідно з навантаженням, зусиллям та швидкістю, які передбачені нормами.

1.1.7 Адекватно вибирайте інструмент для кожної конкретної роботи. Не намагайтеся виконати малопотужним побутовим приладом роботу, яка призначена для високопотужного професійного електроінструменту. Не використовуйте виріб у цілях, для яких він не призначений.

1.1.8 Користуйтеся захисними окулярами. Надягайте респіраторну маску проти пилу, якщо при роботі виділяється пил.

1.1.9 Зверніть увагу на вибір робочого одягу. Не надягайте просторий одяг або прикраси, тому що їх можуть зачепити рухомі частини виробу. На час роботи поза приміщенням рекомендується надягати гумові рукавички та черевики з неслизькою підошвою. Ховайте довге волосся під головним убором.

1.1.10 Використовуйте обладнання для відведення пилу та бруду, якщо це передбачено. Переконайтеся, що використовуєте відповідні пристрої для під'єднання подібного обладнання.

1.1.11 Перед початком роботи закріпіть оброблювану деталь у лещатах. Це безпечніше, ніж тримати заготовку в руці, а також звільняє обидві руки для роботи з виробом.

1.1.12 Будьте уважні. Постійно майте надійну точку опори та не втрачайте рівноваги.

1.1.13 Уважно та відповідально ставтеся до технічного обслуговування виробу та його ремонту. Для досягнення кращого результату та забезпечення більшої безпеки під час роботи, обережно поведіться з виробом і підтримуйте його в чистоті. При змащуванні та заміні аксесуарів дотримуйтесь вказівок з відповідних інструкцій.

1.1.14 Рукоятки виробу повинні бути сухими та чистими, не допускайте їх забруднення змащувальними матеріалами.

1.1.15 Від'єднайте акумуляторну батарею (продається окремо!) від виробу, якщо він не використовується, перед початком техобслуговування, а також перед заміною аксесуарів.

1.1.16 Витягніть всі регульовальні та монтажні ключі. Візьміть собі за правило: перед тим, як увімкнути виріб, перевірити, чи всі ключі витягнуті з нього.

1.1.17 Уникайте несподіваного запуску електродвигуна.

1.1.18 Від'єднайте акумуляторну батарею (продається окремо!) від виробу перед його переміщенням з одного робочого місця на інше. Перед тим, як під'єднати акумуляторну батарею, переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні «Вимк».

1.1.19 Будьте пильні. Слідкуйте за тим, що робите. Не працюйте з виробом у стані втоми, якщо прийняли алкоголь або ліки, які впливають на швидкість реакції, увагу та зосередженість.



**УВАГА! Щоб уникнути травм, використовуйте тільки ті аксесуари або пристрої, які вказані в даній Інструкції з експлуатації або в каталозі TM WORCRAFT.**

1.1.20 Завжди використовуйте відповідні зарядні пристрої (продаються окремо!) тільки в електромережі з напругою, зазначеною на їх табличках.

1.1.21 Не використовуйте будь-які трансформатори, оснащені додатковим пристроєм, випрямлячем. Не заряджайте батарею від електрогенератора, який працює від двигуна, або джерела живлення постійного струму. Завжди заряджайте батарею в приміщенні. Оскільки зарядний пристрій та батарея злегка нагріваються під час підзарядки, виконуйте її тільки в місцях, які не піддаються впливу прямих сонячних променів, з низькою вологістю повітря і хорошою вентиляцією.

1.1.22 Ремонт виробу має здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин TM WORCRAFT. В іншому випадку можливе заподіяння серйозної шкоди здоров'ю користувача.

## **1.2 Особливі вимоги експлуатації виробу**

1.2.1 Застосовувати виріб дозволяється тільки відповідно до призначення, яке вказане в Інструкції з експлуатації.

1.2.2 Під час користування виробом необхідно дотримуватися усіх вимог Інструкції з експлуатації, поводитися з ним обережно, не допускати ударів, перевантажень, впливу бруду та нафтопродуктів. До роботи з виробом допускаються лише особи, які уважно ознайомилися з даною Інструкцією з експлуатації.

1.2.3 При роботі з виробом необхідно дотримуватися наступних правил:

- всі види підготовчих робіт, технічне обслуговування та ремонт виконувати тільки з від'єднаною акумуляторною батареєю (продається окремо!);
- під'єднувати акумуляторну батарею до виробу тільки перед початком роботи;
- під'єднувати або від'єднувати акумуляторну батарею тільки при вимкненому перемикачі «Увімк/Вимк»;
- від'єднувати акумуляторну батарею при зміні шліфувального круга або диска (далі – диска), перенесенні виробу з одного робочого місця на інше, при перерві та після закінчення роботи;
- вимикати виріб за допомогою вимикача при раптовій зупинці (заклинюванні шліфувального диска, перевантаженні двигуна);
- використовувати виріб тільки для сухого різання й шліфування;
- під час роботи необхідно користуватися засобами індивідуального захисту: спеціальними окулярами, респіратором, протишумовими навушниками, використовувати неслизьке взуття;
- при виконанні робіт завжди застосовувати додаткові заходи пожежної безпеки у зв'язку з утворенням іскор під час роботи виробу;
- перевіряти, щоб швидкість, яка вказана на шліфувальному диску, відповідала або перевищувала номінальну швидкість виробу. Використовувати тільки шліфувальні диски, які розраховані на лінійну швидкість 80 м/с або більше;
- переконавшись у тому, що розміри шліфувального диска сумісні з розмірами виробу, та шліфувальний диск відповідає посадковому місцю;

- зберігати та використовувати абразивні шліфувальні диски відповідно до рекомендацій підприємства-виробника;
- завжди уважно оглядати диск перед використанням. Не використовувати вищерблені, тріснути або пошкоджені яким-небудь іншим чином диски;
- міцно утримувати основну (корпус) та передню рукоятки виробу при роботі;
- не використовувати відрізи диски для бокового шліфування;
- не використовувати перехідні втулки або насадки для того, щоб пристосувати абразивні шліфувальні диски з отворами іншого посадкового діаметра;
- не перевантажувати виріб;
- після закінчення роботи виріб повинен бути очищений від пилу та бруду.



**УВАГА! Ні в якому разі не використовуйте пиляльні диски від циркулярних дискових пил. Встановлення пиляльних дисків на виріб загрожує ймовірністю нанесення серйозних травм користувачу та оточуючим.**

1.2.4 Зберігати виріб слід у сухому, недоступному для дітей та сторонніх місці. Температура зберігання повинна бути в інтервалі від мінус 5 °C до плюс 40 °C, відносна вологість повітря не більше 80% і відсутній прямий вплив атмосферних опадів. При перенесенні виробу з холоду в тепле приміщення необхідно витримати його при кімнатній температурі протягом двох годин. Після цього акумуляторну батарею (продається окремо!) можна під'єднати до виробу.

1.2.5 Забороняється:

- заземлювати виріб;
- експлуатувати та зберігати виріб у приміщеннях з вибухонебезпечним, а також хімічно активним середовищем, яке руйнує метали та ізоляцію;
- експлуатувати виріб в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду або дощу;
- залишати без нагляду виріб з під'єднаною акумуляторною батареєю;
- передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
- експлуатувати виріб, якщо під час роботи виникла хоча б одна з таких несправностей:
  - 1) несправний вимикач або його нечітка робота;
  - 2) витікання мастила з редуктора;
  - 3) швидкість обертання падає до ненормальної величини;
  - 4) корпус двигуна перегрівається;
  - 5) поява диму або запаху, характерного для ізоляції, що горить;
  - 6) поломка або поява тріщин в корпусних деталях або передній рукоятці;
  - 7) пошкодження абразивного диска.

1.2.6 Дозволяється користуватися виробом без індивідуальних діелектричних засобів захисту.

1.2.7 Ніколи не розбирайте акумуляторну батарею та зарядний пристрій (продаються окремо!). Ніколи не замикайте клеми акумуляторної батареї, «закорочування» батареї призведе до різкого збільшення струму та перегріву, який виведе з ладу акумуляторну батарею.

1.2.8 Не кидайте батарею у вогонь, вона може вибухнути.



**УВАГА! Для збереження заряду та коректної роботи систем захисту акумуляторної батареї, після закінчення робіт, необхідно від'єднувати її від виробу та зберігати окремо до наступного використання.**

1.2.9 Не ліквідуйте відпрацьовані батареї самостійно. Якщо час роботи батареї після зарядки стане занадто коротким для її практичного використання, здайте її для подальшої утилізації.

1.2.10 Не вставляйте будь-які сторонні предмети у щільні отвори повітряної вентиляції зарядного пристрою. Попадання металевих предметів або легкозаймистих матеріалів всередину зарядного пристрою може призвести до ураження електричним струмом або до виходу його з ладу.

## 2 ОПИС І ПРИНЦИП РОБОТИ

### 2.1 Призначення виробу

2.1.1 Шліфмашина кутова акумуляторна CAG-S20LiB-125 призначена для абразивного зачищення металоконструкцій від корозії, зачищення зварних швів, шліфування й різання металевих заготовок без застосування води в побутових умовах. Робочим інструментом виробу є шліфувальний або відрізний диск з посадковим діаметром 22,2 мм і зовнішнім діаметром 125 мм.

2.1.2 Електроживлення виробу здійснюється від літій-іонної акумуляторної батареї напругою 20 В (продається окремо!).

2.1.3 У зв'язку з постійною діяльністю щодо вдосконалення, виробник залишає за собою право вносити в конструкцію виробу незначні зміни, які не відображені в даній Інструкції з експлуатації та не впливають на його ефективну й безпечну роботу.

## 2.2 Склад виробу

Зовнішній вигляд шліфмашини кутової акумуляторної **CAG-S20LiB-125** показаний на рисунку 1.

1. Кнопка блокування шпинделя
2. Корпус редуктора
3. Захисний кожух
4. Передня рукоятка
5. Перемикач «Увімк/Вимк» (вимикач)
6. Акумуляторна батарея (продається окремо!)
7. Кнопка блокування акумуляторної батареї
8. Пилонепроникна знімна фільтрувальна сітка
9. Важіль блокування від ненавмисного увімкнення
10. Основна рукоятка
11. Фланцевий ключ в ніші для зберігання
12. Важіль фіксації та швидкої зміни положення захисного кожуха
13. Абразивний диск

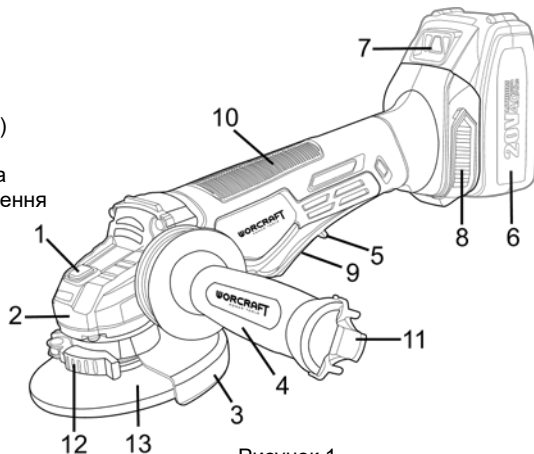


Рисунок 1

## 2.3 Опис виробу

2.3.1 Виріб складається з наступних основних частин: корпусу, безщіткового електродвигуна, редуктора, блоку вимикача, передньої рукоятки, захисного кожуха диска та акумуляторної батареї (продається окремо!).

2.3.2 Увімкнення двигуна виробу здійснюється натисканням на важіль блокування від ненавмисного увімкнення (9) з наступним переміщенням клавіші вимикача (5) у бік акумуляторної батареї (6). Крутний момент від електродвигуна передається через одноступеневий редуктор на шпиндель виробу.

2.3.3 Для максимального захисту внутрішніх елементів і деталей виробу від впливу будівельного пилу, металевої тирси та абразивних частинок, конструкція передбачає наявність знімних фільтрувальних сіток (8) на входних вентиляційних отворах.

2.3.4 Блокування шпинделя для встановлення або заміни шліфувального (відрізного) диска (13) здійснюється натисканням та утриманням у натиснутому положенні кнопки блокування (1).

2.3.5 Кріплення шліфувального (відрізного) диска здійснюється затягуванням затискної гайки з різьбленням M14.

2.3.6 Регулювання та фіксація положення захисного кожуха (3) здійснюється через послаблення/затягування затискного хомута за допомогою важеля фіксації (12).

2.3.7 Конструкція виробу дозволяє встановлювати передню рукоятку (4) в праве або ліве положення у відповідний різьбовий отвір в корпусі редуктора (2).

2.3.8 У зв'язку з постійним вдосконаленням виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційних властивостей.

## 3 ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ



**УВАГА! Забороняється починати роботу з виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, які зазначені у розділі 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації.**

3.1 Після транспортування виробу в зимових умовах, перед увімкненням у теплого приміщенні його необхідно витримати при кімнатній температурі не менше двох годин до повного висихання вологи (конденсату) на ньому.

### 3.2 Перед використанням необхідно:

- зовнішнім оглядом переконатися в цілісності корпусних деталей виробу, передньої рукоятки, захисного кожуха, в справності диска та правильності його застосування;
- перевірити чіткість роботи вимикача через його короткочасні (2-3 рази) перемикання;
- перевірити роботу виробу на холостому ходу, зробивши кілька пробних запусків, при цьому перевірити роботу редуктора (не повинно бути стуку, шуму, вібрації), справність електрообладнання (відсутність диму та запаху, характерного для ізоляції, що горить).

3.3 При виявленні несправностей зверніться в уповноважений сервісний центр.



**УВАГА! У критичних випадках, при роботі з металом, струмопровідний пил може накопичуватися всередині шліфмашини. Це може призвести до пошкодження електроізоляції виробу, що підвищує небезпеку ураження електричним струмом. Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується періодично очищати вентиляційні отвори (дивіться пункти підрозділу 5.2 «Порядок технічного обслуговування»).**

## **4 ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ**

### **4.1 При роботі з виробом необхідно:**

- виконувати усі вимоги розділу 1 «Заходи безпеки» цієї Інструкції з експлуатації;
- під'єднувати та від'єднувати акумуляторну батарею (продається окремо!) тільки при вимкненому електродвигуні;
- в умовах температури навколишнього середовища нижче плюс 10 °С виріб необхідно прогріти на холостому ходу впродовж 1-2 хвилин.

**4.2 Міцно встановіть передню рукоятку (4, рисунок 1) у відповідний різьбовий отвір.**

**4.3 Встановіть захисний кожух (3, рисунок 1) у потрібне положення залежно від виду роботи та диска, що використовується.**

**4.4 Встановіть на виріб абразивний диск. Для цього натисніть на кнопку блокування шпинделя (1, рисунок 1) і перевірте диск до такого положення, при якому він заблокується. За допомогою фланцевого ключа з комплекту постачання, відверніть і зніміть затискну гайку (б, рисунок 2). Встановіть абразивний диск на посадкове місце фланцевої шайби (а, рисунок 2), наживіть рукою затискну гайку на шпиндель і затягніть її за допомогою фланцевого ключа з комплекту постачання. Відпустіть кнопку блокування шпинделя та переконайтеся в тому, що вона вивільнена, шляхом дво- або триразового натискання. Перевірте диск і впевніться, що шпиндель розблокований. При встановленні диска з утопленням центром завжди розміщуйте його випуклою стороною до фланцевої шайби (дивіться рисунок 2).**

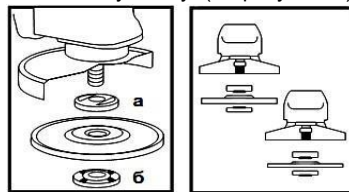


Рисунок 2

**4.5 Перевірте відповідність напрямку обертання шліфувального (відрізного) диска з напрямком обертання шпинделя (стрілки напрямку обертання повинні збігатися).**

**4.6 Під'єднайте акумуляторну батарею та перевірте роботу виробу на холостому ходу. Негайно замініть диск, якщо він вібрує.**

**4.7 Вмикати виріб необхідно до контакту із заготовкою, дочекавшись набору максимальних обертів шпинделя, а вимикати – після виведення диска з контакту із заготовкою.**

**4.8 При абразивній обробці матеріалів не докладайте зайвих зусиль, тому що це може призвести до руйнування диска або його передчасного зносу, а також до пошкодження виробу. Не допускайте бічного навантаження на відрізний диск. Необхідно також уникати ударів диска по заготовці.**

**4.9 Не перевантажуйте виріб. Слідкуйте за температурою корпусу редуктора (2, рисунок 1) та двигуна, яка не повинна перевищувати 70 °С. Якщо виріб нагрівся, дайте йому можливість кілька хвилин попрацювати без навантаження. При роботі дотримуйтеся циклічності: 15 хвилин роботи – 10 хвилин перерви (або час, необхідний для охолодження двигуна та редуктора).**



**УВАГА! Для запобігання нещасного випадку під час встановлення або заміни дисків, регулюванні захисного кожуха, монтажу передньої рукоятки, при перенесенні виробу на інше місце, слідкуйте за тим, щоб акумуляторна батарея була від'єднана від виробу.**

**4.10 Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні отвори для охолодження виробу були завжди чистими та відкритими.**

**4.11 При обдиранні рекомендується встановлювати диск під кутом 30-40 градусів до поверхні заготовки. При роботі з очисними щітками, шліфувальним папером і полірувальними засобами необхідно слідувати відповідним інструкціям виробників.**

**4.12 Для запобігання врізання нового шліфувального диска в заготовку, початкове шліфування новим диском має виконуватися таким чином, щоб рух виробу був направлений у бік оператора. Коли передня кромка шліфувального диска буде належним чином стерта, шліфування можна буде виконувати в будь-якому напрямку.**



**УВАГА! Завжди намагайтеся витримувати максимальну дистанцію між встановленим диском і користувачем. Слідкуйте за напрямком вильоту іскор.**



**УВАГА! Перевірте та переконайтеся в тому, що оброблювана заготовка утримується належним чином.**

**4.13** Переконайтеся у тому, що іскри, які утворюються в процесі роботи, не є джерелом небезпеки, наприклад, не потрапляють на людей або не запалюють вогненебезпечні речовини.

**4.14** Завжди використовуйте засоби захисту очей та органів слуху. У сумнівній ситуації одягніть додаткові засоби захисту (протипиловий респіратор, рукавиці, захисну маску й спеціальний фартух).

**4.15** Якщо виріб не використовується, акумуляторна батарея повинна бути від'єднана.

#### **4.16 Після закінчення роботи:**

- від'єднайте акумуляторну батарею (продається окремо!);
- очистьте виріб і додаткові приладдя від пилу та бруду. У разі сильного забруднення протріть виріб вологою серветкою, яка виключає потрапляння вологи на виріб у вигляді крапель. Після цього витріть виріб насухо. Забороняється використовувати для очищення агресивні до пластмаси, гуми та металів очисники (наприклад, ацетон, розчинники, кислоти тощо);
- зберігайте виріб у сухому, провітрюваному приміщенні. При тривалому зберіганні металеві зовнішні вузли та деталі покрийте шаром консерваційного мастила. Умови зберігання та транспортування повинні виключати можливість механічних пошкоджень та впливу атмосферних опадів.

## **5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ**

### **5.1 Загальні вказівки**

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування.

Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному та регулярному виконанні робіт. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач виробу може виконувати тільки роботи з догляду та технічного обслуговування, які описані в даній Інструкції з експлуатації (пункти підрозділу 5.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в спеціалізованих майстернях ТМ **WORCRAFT**.

### **5.2 Порядок технічного обслуговування**

**5.2.1** Перевірка встановлених гвинтів. Регулярно перевіряйте всі встановлені на виробі гвинти, слідкуйте за тим, щоб вони були як слід затягнуті. Ослаблений гвинт треба негайно затягнути. Невиконання цього правила загрожуватиме серйозною небезпекою.

**5.2.2** Технічне обслуговування електродвигуна. Завжди слідкуйте за тим, щоб обмотка не була пошкоджена, не залита мастильними матеріалами або водою, а вентиляційні отвори були очищені від пилу та бруду.

**5.2.3** Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується періодично очищати вентиляційні отвори. Для цього:

- від'єднайте акумуляторну батарею (продається окремо!);
- зніміть знімні фільтрувальні сітки (8, рисунок 1);
- продуйте вентиляційні отвори сухим стисненим повітрям;
- зробіть очищення вентиляційних отворів і фільтрувальних сіток м'якою неметалевою щіткою або сухою ганчіркою. Ні в якому разі не використовуйте для чищення металеві предмети, тому що вони можуть пошкодити сітки та внутрішні деталі виробу;
- вставте фільтрувальні сітки (8, рисунок 1) у відповідні місця.

**5.2.4** Перед тривалою перервою в експлуатації або зберіганням, очистуйте виріб від пилу та бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми й металів очисників. При тривалому зберіганні металеві зовнішні вузли та деталі покривайте шаром консерваційного мастила. Зберігайте виріб у сухому приміщенні.



**УВАГА! Ніколи не бризкайте водою на виріб у процесі його очищення. Виріб слід очищати сухою або трохи вологою ганчіркою! Не використовуйте їдкі очисники, які можуть пошкодити металеві, пластмасові та гумові частини виробу!**

**5.2.5** Для того, щоб виріб працював довго та надійно, ремонтні, сервісні й регульовальні роботи повинні виконуватися тільки фахівцями в сервісних центрах ТМ **WORCRAFT**.



### 5.3 Періодичне обслуговування

Періодичне обслуговування виконується в сервісних центрах ТМ **WORCRAFT** (перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**) і містить в собі:

- перевірку стану корпусних деталей;
- перевірку стану електронних блоків керування двигуном та індикацією;
- перевірку стану деталей редуктора (шестерень, підшипників тощо);
- заміну мастила редуктора.



**УВАГА! Технічне обслуговування повинно виконуватися регулярно протягом усього строку служби виробу. Без виконання технічного обслуговування покупець втрачає право гарантійного обслуговування.**

При рекомендованих умовах експлуатації виріб буде справно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання правил користування дозволить уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин та всього виробу в цілому.

Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації потребує періодичного обслуговування, яке пов'язане із заміною мастила та деталей виробу, то ці роботи виконуються коштом споживача. Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить в гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги з виконання періодичного технічного обслуговування.

Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки та виріб не втратив своїх функціональних властивостей. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами ТМ **WORCRAFT**.

### 6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

Ремонт виробу повинен здійснюватися спеціалізованим підрозділом в гарантійних майстернях ТМ **WORCRAFT**. Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.

### 7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

**7.1** Строк служби виробу становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог цієї Інструкції з експлуатації. Дата виробництва вказана на табличці виробу.

**7.2** Виріб, очищений від пилу та бруду, повинен зберігатись в пакуванні підприємства-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів. Пакування повинне зберігатися до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

**7.3** Транспортування виробу здійснюється в закритих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

### 8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

**8.1** Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає: ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, Запорізьке шосе, 26, офіс 29.

#### **8.2 Під час купівлі виробу:**

- повинен бути правильно оформлений Гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі та серійний номер виробу);
- переконайтеся в тому, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в Гарантійному талоні;
- перевірте наявність пломб на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірте комплекtnість і працездатність виробу, а також зробіть огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин, сколів.

Кожен виріб комплектується фірмовим Гарантійним талоном ТМ **WORCRAFT**. При відсутності в Гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк обчислюється від дати виготовлення виробу.

**8.3** У випадку виходу з ладу виробу протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу-виробника власник має право на безплатний ремонт.

Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в гарантійну майстерню з виробом і повністю та правильно заповненим Гарантійним талоном (заповнюється під час купівлі виробу).

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії виробу продовжується на час його ремонту.

Гарантійне і післягарантійне обслуговування виробів ТМ **WORCRAFT** на території України здійснюється в уповноважених сервісних центрах, перелік і контактні дані яких зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.



**УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України можна дізнатись на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.**

#### 8.4 Гарантія не поширюється:

- на частини та деталі, що швидко зношуються (гумові ущільнення, сальники, мастило тощо), а також на зміни приладдя (передня рукоятка, захисний кожух, фланцевий ключ);
- в разі природного зносу виробу (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє й зовнішнє забруднення);
- у випадку з видаленням, стертиєм або зміненим серійним номером виробу;
- при появі несправностей, викликаних дією форс-мажорної ситуації (нещасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- якщо виріб розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно, або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на виконання гарантійного ремонту.



**УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни та виконувати доопрацювання, які не передбачені заводом-виробником.**

## 9 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основні технічні дані шліфмашини кутової акумуляторної **CAG-S20LiB-125** представлено в таблиці 1.

Таблиця 1

| Найменування параметра                               | Значення                      |
|------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Номінальна напруга, В                                | 20                            |
| Рекомендовані акумуляторні батареї                   | CLB-20V-4.0HC / CLB-20V-6.0HC |
| Швидкість обертання шпинделя, об/хв                  | 8500                          |
| Діаметр диска, мм                                    | 125                           |
| Посадковий діаметр диска, мм                         | 22,2                          |
| Рівень звукового тиску $L_{pa}$ , дБ(А)              | 74 ( $K_{pa}=3$ )             |
| Рівень звукової потужності $L_{wa}$ , дБ(А)          | 85 ( $K_{wa}=3$ )             |
| Значення вібрації (шліфування) $a_{h(AG)}$ , $m/c^2$ | 5,6 ( $K_h=1,5$ )             |
| Значення вібрації (різання) $a_{h(DC)}$ , $m/c^2$    | 2,8 ( $K_h=1,5$ )             |
| Вага нетто/брутто, кг                                | 1,8/2,3                       |

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці виробу. Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, Запорізьке шосе, 26, офіс 29. Виробник: «Шанхай Ворлд-Про Імп енд Експ Ко ЛТД», розташований за адресою 26/1000, Джинхай роуд, Пудонг, Шанхай, КНР.

Строк служби виробу становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років.

Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи та прямих сонячних променів, при температурі від мінус 5 °С до плюс 40 °С, з відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямої дії атмосферних опадів.

Правила та умови ефективного й безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин.

Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в уповноважених сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.

Виріб за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристикам відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затвердженого постановою КМУ №62 від 30.01.2013 р., а саме ДСТУ EN 60745-1:2014 (EN 60745-1:2009, EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-1:2009/AC:2009, IDT), ДСТУ EN 60745-2-3:2014 (EN 60745-2-3:2011/A12:2014, IDT).

## 10 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність шліфмашини кутової акумуляторної **CAG-S20LiB-125** зазначена в таблиці 2.

Таблиця 2

| Найменування                                         | Кількість, од. |
|------------------------------------------------------|----------------|
| Шліфмашина кутова акумуляторна <b>CAG-S20LiB-125</b> | 1              |
| Передня рукоятка                                     | 1              |
| Захисний кожух                                       | 1              |
| Фланцевий ключ                                       | 1              |
| Інструкція з експлуатації                            | 1              |
| Гарантійний талон                                    | 1              |
| Пакувальна коробка                                   | 1              |

Виробник залишає за собою право на внесення змін в технічні характеристики та комплектацію виробу без попереднього повідомлення.

## 11 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, приладдя й пакування разом з побутовим сміттям. Виріб, який відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.



**УВАГА!** Ремонт, модифікація та перевірка електроінструментів **TM WORCRAFT** повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах **TM WORCRAFT**. При використанні або техобслуговуванні виробу завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.



Повний перелік моделей та аксесуарів до інструменту  
ви можете подивитися на фірмовому сайті  
**[worcraft.com.ua](http://worcraft.com.ua)**